



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Zvezni senat odobril zakonski osnutek, ki razširja civilne pravice mnogih Američanov — Reaganova administracija odločno proti

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je zvezni senat z zanesljivo večino 75:14 odobril zakonski osnutek, ki naj povrne mnogim kategorijam Američanov civilne pravice, ki so bile v očeh sponzorjev prikrajšane zaradi odločitve vrhovnega sodišča pred štirimi leti. Takrat je sodišče ugotovilo, da je imela visokošolska ustanova Grove City College prav, ko je trdila, da zato, ker je povezana z neko priznano versko skupino oz. cerkvijo, protidiskriminacijske zakone nimajo za njo veljavne. Zagovorniki civilnih pravic so bili ogorčeni nad odločitvijo in so vodili kampanjo za nov zvezni zakon, ki bi razveljavil omenjeno odločitev. Včeraj so v senatu zmagali.

Nov zakonski osnutek zagotavlja razne civilne pravice za ženske, manjšine, starejše in onesposobljene. Reaganova administracija je bila proti zakonskemu osnutku in je predlagala svoj lasten zakonski osnutek, ki ga je pa senat zavrnil z večino 75:19. Zelo sporen v osnutku je amandma, ki ga je odobril senat z večino 56:39, in ki določa, da protidiskriminacijski zakoni ne morejo biti interpretirani tako, da zahtevajo od bolnišnic in drugih ustanov, da krijejo ali pomagajo kriti stroške, povezane z abortusom. Seveda so želeli tisti, ki zagovarjajo žensko pravico do splava kot osnovno civilno pravico, ogorčeni nad tem amandmajem. Senatorji so pa zanj glasovali zato, ker bi drugače omenjeni zakon lahko zahteval od katoliških bolnišnic npr., da dovoljujejo splav; če tega ne bi delale, bi pa lahko bile obtožene zaradi kršenja zveznega zakona. Med tistimi senatorji, ki so glasovali in govorili proti amandmaju — torej dejansko zagovarjali splav — je bil ohijski sen. Howard Metzenbaum. Rev. Daniel F. Hoye, generalni tajnik ameriške katoliške konference, je bil zadovoljen nad izidom glasovanja o omenjenem amandmaju.

Sedaj bo o zakonskem osnutku razpravljaj in glasoval spodnji kongresni dom. Kot kaže, bo osnutek tam sprejet, kajti so kongresniki kot skupnost politično liberalnejši od senatorjev. Vendar bo tudi v spodnjem domu huda razprava o amandmaju glede splava in ni rečeno, da ne bodo liberalci, ki večinoma zagovarjajo splav kot osnovna civilna pravica žensk, zmagali. Ako bo osnutek sprejet v spodnjem domu in po izenačenju s senatno verzijo, bo poslan naprej predsedniku Reaganu za potrditev ali veto. Kot kaže, bi predsednik gotovo osnutek vetiral, ako bi liberalcem uspelo umakniti iz njega amandma, ki daje zdravstvenim ustanovam pravico, zavrniti prošnje za splav.

Kanadsko vrhovno sodišče razveljavilo zakon, ki je močno omejilo pravico do splava — Ista logika kot v Roe vs. Wade

TORONTO, Ont. — Včeraj je kanadsko vrhovno sodišče z večino 5:2 razveljavilo od parlamenta sprejet zakon, ki je dovolil le tkim. »terapevtske« splave in te šele po odločitvi posebnega bolniškega odbora. Ta zakon ni skladno z osnovnimi pravicami, ki jih kanadska zakon zagotavlja vsaki osebi. Prisiliti žensko, da rodi otroka, ki ga ne želi imeti zaradi za njo odločilnih razlogov, je grobo kršenje njenih osnovnih pravic, so rekli sodniki, ki so pri tem seveda pozabili na nerojenega otroka in njegove oziroma njene pravice.

Zagovorniki splava so bili navdušeni,

ko so slišali za odločitev in se jih je več kot tisoč zbralo pred kliniko v Torontu, ki ustreza ženskam, ki želijo splav. Nasprotniki splava so bili seveda užaljeni, vendar obljublajo, da bodo nadaljevali boj proti splavu.

Prva neposredna pogajanja med kontrast in sandinisti — Spodnji dom Kongresa bo glasoval prihodnjo sredo o kontrast

SAN JOSE, Kos. — Včeraj so se prvič sestali predstavniki kontrast in sandinističnega režima. Pogovori se bodo nadaljevali danes. Sestanki so v tukajšnjem semenišču, posredovalec je kostariški škof, pogajalci pa želijo, vsaj navidezno, doseči sporazum o premirju v vojni med kontrast in sandinisti.

Prihodnjo sredo bo spodnji dom ameriškega kongresa glasoval za ali proti prošnji predsednika Reagana, naj odobri 36,25 milijona dolarjev nove podpore za kontrast. Z izjemo 3,6 milijona dolarjev za vojaško opremo, bi ostali denar šel za nabavo hrane, zdravil in drugih nevojaških potrebščin. Vse kaže, da bodo kongresniki zavrnilo nadaljnje financiranje kontrast. Možen pa je kompromis, po katerem bi kongresniki odobrili nevojaško podporo, ne pa vojaške.

Reaganova administracija meni, da so nedavne pomirjevalne akcije sandinistov le pretveza, in da niso odstopili od njihovega namena, ustanoviti totaritaran komunističen režim v Nikaragvi. Kongresni liberalci in njih pristaši pa mislijo drugače oziroma jim je to deveta briga. Nekateri liberalci, predvsem a ne izključno demokrati, se pa bojijo, da bi sandinisti pred novembrskimi volitvami pokazali svojo pravo barvo, kar bi utegnulo imeti neugodne posledice za demokratske kandidate, od kongresnikov do predsedniškega, na volitvah.

— *Kratke vesti* —

Washington, D.C. — Na uradnem obisku v ZDA je egipčanski predsednik Hosni Mubarak. Včeraj ga je v Beli hiši sprejel predsednik Reagan. Državnika sta govorila predvsem o Srednjem vzhodu in tu o izraelski politiki v zasedenih palestinskih krajih. Mubarak je sedaj v močnejšem položaju, kajti ga sedaj podpira večina drugih arabskih držav.

Washington, D.C. — Včeraj je bila druga obletnica eksplozije šuttleja Challenger, v kateri je bilo ubitih 7 astronautov. NASA meni, da bo izstrelitev novega šuttleja 4. avgusta letos, vendar mnogi inženirji in drugi opazovalci menijo, da so šuttleji nevarni in jih je treba celo opustiti. NASA seveda ne soglašja.

Washington, D.C. — Ameriško podjetje NutraSweet je v sredo trdila, da bo v poldrugem letu poslala na trg snov »Simplese«, ki bo nadomestila maščobe v mnogih produktih, med njimi sladoledu. Simplese, ki je proizvajana iz naravnih snovi — jaje in mleka — ima veliko manj kalorij kot maščobe in je tudi brez holesterola. Zvezna agencija za hrano in zdravila pa želi testirati Simplese in ugotoviti, ako je snov res varna za javno uporabo.

Washington, D.C. — Včeraj je pričal senatnim odborom za zunanje zadeve Paul Nitze, diplomat, ki je glavni svetovalec predsedniku Reaganu o jedrski razorožitvi. Nitze je skušal prepričati senatorje, da bo mogoče zanesljivo verificirati, ako Sovjetska zveza res spoštuje pravila pogodbe o odstranitvi raket srednjega in kratkega dosega. Nekateri senatorji so o tem skeptični.

Iz Clevelanda in okolice

Pustna zabava—

Dramatsko društvo Lilija priredi Pustno zabavo z večerjo v soboto, 13. februarja, ob 7. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci. Vstopnice (\$12): Avgust Dragar (943-5211), France Hren (531-6196).

10-letnica godbe na pihala—

Dne 6. februarja praznuje USS godba na pihala svojo 10-letnico s programom v SND na St. Clair Ave. Vstopnice po \$12.50 (vključena je večerja) dobite, ako pokličete 481-7512.

Graduanti sv. Vida—

V četrtek, 4. februarja, ob 7. uri zvečer bo v društveni sobi svetovidske šole izreden sestanek Kluba graduantov svetovidske farne šole. Predsednik kluba Joe Zelle prosi člane in članice, da se sestanka udeleže in, če možno, pripelja s seboj nove člane. Sestanek se bo pričel točno ob 7h.

Spominski darovi—

Pauline Vrečar, Bessemer, Pa., je darovala \$26 v tiskovni sklad A.D. v spomin moža Franka ob 17. obletnici njegove smrti.

Rose Znidarsic, Cleveland, O., je darovala \$10 v spomin prve obletnice smrti moža Johna in v spomin njegove sestre Julie Susel.

Honey Kramer, Cleveland, O., je poklonila \$10 v spomin Mary Jaksic, ki je preminula 14. nov. 1987.

G. in ga. William Perusek, Willowick, O., sta prav tako darovala \$10 in sicer v spomin staršev Josepha in Mary Perusek in Johna in Mary Jerse.

Vsem darovalcem naša iskrena hvala!

V tiskovni sklad—

Kroček št. 2 Prog. Slovenk Amerike je daroval \$30.

Ga. Enika Zulič, znana slikarka iz Euclida, O., je nas sklad obogatila s prispevkom \$29.

G. in ga. Joseph Volčjak, Willoughby, O., sta pa nam poklonila \$20.

Vsem za podporo lepa hvala!

Novi grobovi

Lucy Giallorenzo

Umrla je Lucy Giallorenzo, rojena De Loreto, vdova po pok. možu Salvatore-u, mati Josephine Jasko in Mary Hozian, 4-krat stara mati, 2-krat prastara mati, sestra Ann Pizozferrato ter že pok. Mary Tedeschi in Jenny Panella (obe v Steubenville, O.). Pogreb bo iz Zak zavoda, 6016 St. Clair Ave., danes, v petek, v cerkev sv. Filipa Nerija dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš.

Skupno sv. obhajilo—

Članice Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti bodo imele skupno sv. obhajilo v nedeljo, 7. februarja, pri osmi sv. maši, ob 1.30 bodo molitve in blagoslov z Najsvetejšim, nato sestanek pod staro cerkvijo.

Važne volitve—

Bralci, ki živite na Richmond Hts., ste opozorjeni, da bodo prihodnji torek, 2. februarja, posebne volitve, katerih izid zadeva vsakega lastnika doma oz. nepremičnin. Glasovali boste da ali proti glede povišanja nepremičninskega davka. Udeležite se teh volitev!

Obvezno testiranje vozil—

V ponedeljek, 1. februarja, bi morali v okrajih Cuyahoga, Lake in Lorain začeti s programom testiranja avtomobilov zaradi plinskih izpuhov. Vsak lastnik avtomobila letnik 1980 ali novejši, bi moral imeti za test, predno bi lahko svoje vozilo registriral za naslednje leto. V ohijski zakonodaji so odobrili zakon, ki bi preložil pričetek tega programa do 1. avgusta, vendar ga je oz. bo guverner Celeste vetiral. Test bo stal \$5, v okolici St. Clair Ave. je nekaj bencinskih postaj in garaž, kjer boste lahko opravili test, med njimi Turškova postaja na E. 61 St. in St. Clair Ave., v collinwoodski okolici pa pri Century Tire, blizu SDD na Waterloo Rd. in Želetovega zavoda. Lastnika obeh podjetij sta naša rojaka, če zvezo za še druge, bomo vas o njih obvestili. Avtomobili, izdelani pred letom 1980, ne pridejo v poštev za ta program, kar je seveda olajšava za njih lastnike.

Poročna vabila—

Pri Ameriški Domovini nudimo zelo ugodne cene za tiskanje poročnih vabil in druge tiskovine, povezane s poroko. V naši pisarni imamo vzorčne knjige, iz katerih lahko izberete vabila, ki so vam najbolj všeč. Tiskovine tiskajo specializirane tiskarne, ki jih rabijo vse trgovine, le da mi nudimo popusta do 20 odstotkov. Kličite našo pisarno in vprašajte za Madeline, Mary ali Mollie. In — kot dobri kupci — primerjajte našo ponudbo z drugimi. Prepričani smo, da bomo mi cenejši in za isto ali boljše kvaliteto!

VREME

Spremenljivo oblačno in vetrovno danes z najvišjo temperaturo okoli 40° F. Vetrovno jutri z najvišjo temperaturo blizu 50° F. V nedelje pretežno oblačno z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 48° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 — year; \$21.00 — 6 mos.; \$18.00 — 3 mos.

Canada:

\$45.00 — year; \$30.00 — 6 mos.; \$20.00 — 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 8 Friday, January 29, 1988



Kurt Waldheim

Ime Kurta Waldheima, sedanjega izvoljenega državnega predsednika avstrijske republike in bivšega desetletnega glavnega tajnika Združenih narodov v New Yorku, je po svetu dovolj dobro znano. Posebno obširno so spravili v javnost njegovo ime judovski napadi nanj za časa njegove kandidature lansko leto. Kot na komando je svetovno judovstvo planilo nanj in mu začelo očitati vse mogoče vojne zločine, ki naj bi jih bil zagrešil kot nižji oficir nemške armade za časa svojega službovanja na Balkanu, zlasti v Jugoslaviji. Obtožili so ga, da je sodeloval pri pošiljanju Judov iz Grčije in od drugod na Balkanu v plinske peči v Nemčijo in da je soodgovoren za težke krutosti, ki so jih nemške bojne sile prizadele jugoslovanskim bojnim silam. Te sile pa niso bile redna jugoslovanska vojska, marveč Titove gverilske enote partizanov, to se pravi ilegalnih bojnikov borečih se za zmago komunizma v Jugoslaviji. To je zgodovinska resnica.

Judovske obtožbe niso mogle svetovni javnosti predložiti nobenega dokumenta, s katerim bi bila uradno potrjena osebna odgovornost Kurta Waldheima za en sam vojni zločin. Obtoženec je dosledno zanikal vsako obtožbo, a vprašanje je, koliko je svet njegovi besedi verjel. Sedaj, naknadno prihajajo na dan zanimivi podatki, o katerih je poročala oni dan dopisnica lista The N.Y. Times s sledečimi besedami: »Nekaj Avstrijcev je prepričanih, da je predsednik Tito iz Jugoslavije vse vedel o medvojnih aktivnostih moža, ki je postal glavni tajnik Združenih narodov, pa se je odločil, da o njih molči iz političnih razlogov. Sedaj izgleda, da bi Jugoslovani ne bili voljni predložiti svoje evidence, da bi s tem krili Titovo reputacijo.«

Vsekakor se temu piscu zdi zelo čudno — ne da bi s tem hotel braniti Waldheima — da je Judom uspelo svetovnega javnega delavca tako očrniti z obtožbo vojnega zločinstva, da sedaj trpi posledice avstrijsko ljudstvo, ki ga je z večino izvolilo za svojega predsednika. Ob bližajoči se 50-letnici Anschlusa se Avstrijci bojijo, da bi se vsa Waldheimova zadeva na novo razpravljala in »ljubko« Avstrijo spravila v še slabši mednarodni položaj kot ga ta dežela uživa po Waldheimovi izvolitvi.

Po drugi strani pa je skrajni čas, da se medvojno obnašanje avstrijskih državljanov po priključitvi v nemški rajh postavi v luč resnice in ocenjuje po zakonih pravičnosti in odgovornosti za zla dejanja, ki so jih pod nacizmom ti Avstrijci zagrešili nad sosednjimi narodi. Med te spadamo v prvi vrsti Slovenci, nad katerimi so ti imeli popolno moč in oblast nacistične Nemčije. Končno mora pasti zlagana izjava protinacističnih zaveznikov, da je bila Avstrija prva žrtev nacističnega hitlerizma, in javno odkriti skrivališče te izjave, za katerim se lagodno počutijo varne avstrijski nacisti vse do današnjega dne. V resnici ne gre pri tem le za Waldheima, ampak za one vodilne avstrijske nacistične, ki so streljali kot talce in na vse mogoče načine maltretirali sloven-

Informativni politični sestanek

CLEVELAND, O. — Slovenska krščanska demokracija vabi slovensko javnost na informativni politični sestanek, ki se bo vršil v nedeljo, 7. februarja, ob 5. uri popoldne v Baragovem domu, 6304 St. Clair Ave. Glavni govornik bo **dr. Mate Roesmann**, ki bo govoril »O slovenski narodno-politični problematiki«.

Narodno-politični položaj v Sloveniji in v vsej Jugoslaviji se tako naglo spreminja, da mu v emigraciji komaj moremo slediti. Če kdo ne bere tamkajšnjih časopisov in revij, si komaj more predstavljati spremembe, ki so v zadnjih letih, posebno pa še v preteklem letu, v Sloveniji in Jugoslaviji nastale. Komunistična partija še ima vso oblast, a vendar se ji prejšnja vsemogočnost izmika. Zaradi popolno zavojenega gospodarstva in očitnih zavajanj ljudstva z visoko letječimi obljubami v vseh letih od začetka OF do sedanjega časa, partiji in njenemu vodstvu nikdo nič več ne verjame.

Narodna dolžnost vseh Slovencev zunaj v svobodnem svetu je v tem času novega upanja v domovini, da skrbno spremljajo razvoj v domovini. Morda se prav v tem času ali vsaj v bližnji prihodnosti kuje usoda Slovencev za desetletja ali celo stoletja. Na tehtnici je celo obstanek slovenskega naroda.

Pri analiziranju položaja v domovini in premišljevanju o slovenski bodočnosti moramo biti medsebojno strpni, odprti za različna mnenja, da bomo skupno mogli vsaj nakazati najboljše narodno-politične smernice, kako bi bilo možno pomagati slovenskemu narodu v največji stiski, v katero ga je pahnili komunistični režim s svojo monopolno oblastjo.

Namlajši rod bo kmalu padla odgovornost narodno-političnega delovanja. Mladi naj ne pozabijo, da so njihovim staršem pomagali priti v Ameriko zavedni katoliški ameriški Slovenci. Morda bo kaj kmalu na našo mlajšo generacijo padla dolžnost in odgovornost pomagati preganjanim v domovini. Tega ne boste mogli z vso dobro voljo vršiti, če ne boste zavestno pripravljene nastopati za slovenstvo in pomagati. Pridite na ta sestanek tudi mlajši! Če se težko izražate v slovenščini, lahko poveste svoje mnenje ali stavite vprašanja tudi v angleščini.

Jože Melaher

Ročno delo in še kaj

CLEVELAND, O. - Na vsakoletnem božičnem sestanku Misijonske Znamkarske Akcije, je kar lep obisk. Vse je še v božičnem duhu, čeprav je to že druga nedelja v januarju. Letos smo imeli v cerkvi pete litanije in blagoslov za uvod v sestanek. Iskreno smo prosili Marijo Vnebovzeto, naj nam stoji ob strani, da bomo prav delali. Hvala vam, g. župnik Kumše, za izvedbo naše prošnje, kot tudi g. Krajniku za pomoč pri petju ter Viktorju Nemcu in Dominiku Goršetu. Z g. Krajnikom je prišla tudi njegova sestra s. Antonija, ki je tu pri mami na obisku iz Argentine.

G. Krajnik nam je podal duhovno misel in sicer o krstu in

krščencevih dolžnostih. Hvala! S. Antonija pa nam je povedala, kako je lahko živeti v krajih, kjer pridejo stopinje Celzije nad 40°. Ima tudi stike z Indijanci, ki živijo ob meji Paragvaja, ki so še vedno zelo primitivni. Ti ljudje so pričeli kuhati na ognju šele pred desetimi leti, popreje pa so se hranili le s surovo hrano in tudi mesom. Hvala Vam, s. Antonija!

Na sestanku smo pripravili, kar je potrebno za kosilo. Kosilo je bilo objavljeno, da bo 10. aprila, a smo predstavili na 17. april, da bodo St. Clairski upokojenci lahko imeli svoje kosilo 10. aprila, ko njihova kuharica ne more spremeniti. Tako se z dobro voljo marsi-

ske ljudi med vojno, pa ušli obsodbi, ker so državljani »ljubke in deviške« Avstrije, prve žrtve nacizma. Teh iluzoričnih posledic usodne zavezniške politične napake med vojno mora biti enkrat konec in stvari postavljene na pravo mesto. 50-letnica Anschlusa bo zelo primeren čas, da se to izvrši.

Kar se tiče Waldheima, je po mnogem branju o tem možu po časopisih, moje osebno mnenje, da je že kot mlad študent v principu odobral nacistično stališče o večvrednosti arijske nacionalne skupine v primeri z drugimi narodi in zatorej upravičenost nadvlade te skupine nad drugimi (zlasti slovanskimi) narodi; nikakor pa bi si ne upal temu možu kot nemškemu vojaku naprtiti osebne odgovornosti za kak vojni zločin, ki bi zahteval veliko mučenje ali celo izgubo človeškega življenja. On sam to odločno odklanja, njegovi osebni nasprotniki pa niso doprinesli enega samega konkretnega dokaza za kak zločin te vrste.

Da je gotove funkcije med vojno prikrival, je del politike. Ko je kot avstrijski državljani in politik kandidiral za glavnega tajnika ZN in bil končno tudi izvoljen, je po mojem mnenju odločilno pomagala »deviškost« Avstrije pod nacizmom ter mednarodna priljubljenost te dežele. Gorostasni politični greh zaveznikov med vojno o »prvi žrtvi« se je ognojil in zastupil svetovno mnenje z izvolitvijo Waldheima za gl. tajnika ZN. Zdaj je prepozno viti roke in tega človeka na vse načine blatiti.

(dalje na str. 4)

kaj uredi.

Vsako leto vas, drage žene in dekleta, prosimo, da bi kaj lepega naredile za stojnico ročnih del na kosilu. Vsaka ima svoj talent, ene za šivanje, druge za kvačkanje, pa za pletenje ali vezenje. Vsaka ima priliko, da delo, v katerem je gotovo veliko ur, darujemo za bližnjega. Ko to delo delamo, pa mislimo na blagoslov, ki ga prinaša vsaka pentlja, nitka ali ubod in ne bomo čutile teže dela.

Mislili smo tudi na piknik in uredili, da bodo darila v vrstnem redu. Piknik bo na drugo nedeljo julija, 10. julija torej, na Slovenski pristavi.

Navzoči smo poravnali tudi članarino, ki je le \$3.- na leto. Iz te članarine vzdržujemo dva bogoslovca, mesečno je darovana sv. maša za vse člane, žive in umrle, ter tudi ob smrti člana je darovana sv. maša zanj. Iz te članarine obdarujemo vsakega misijonarja, ki pride med nas na obisk ali če je kaka posebna nabirka za potrebe misijonarjev.

Mi pa se spominjamo naših misijonarjev posebno ob petkih, ko darujemo obisk sv. maše za nje in vse trpljenje in veselje petka. Med nami je razpleten živi rožni venec za mir v svetu in v pomoč misijonarjem.

Kdo so bili srečneži na tem sestanku, ste že brali prejšnji teden. Le to naj bo še omenjeno, da je bil afghan delo in dar ge. Angele Obolnar. Hvala Vam, draga misijonska dobrotnica, ko ste kljub hudemu sklepnemu revmatizmu mislila na dobro delo in ga tudi izvršila. Bog Vas blagoslovi!

Iz vsega navedenega lahko razberete, da je to delovna skupina. Vsak, ki ima dobro voljo, se nam lahko pridruži, saj je misijonsko delovno polje ogromno tudi v zaledju.

Odbor MZA - Cleveland

List »Blagovest« zopet izhaja

Za Božič je v Beogradu znova začel izhajati verski list »Blagovest«. Nadškof Franc Perko je v uvodu zapisal: »List želi povezovati razkropljene vernike z njihovimi župnijami, jih informirati in utrjevati v veri.«

»Blagovest« je začela izhajati v Skopju leta 1928 kot glasilo skopjanske župnije. Prvi urednik je bil p. Anton Bukovič, jezuit, sotrudnica pa tudi sedanja m. Terezija iz Kalkute. List se je kmalu uveljavil in razširil ter postal glasilo prizrensko-skopjanske škofije pod pokroviteljstvom škofa Fr. Gnidovca.

Leta 1935 je uredništvo prevzel Alojzij Turk, ki je urejal list tudi, ko je postal beograjski nadškof, saj se je »Blagovest« med tem časom preselila v Beograd. Med zadnjo vojno list ni izhajal, toda že leta 1946 je znova začel izhajati in bil takrat edini katoliški list v Jugoslaviji. Pred tremi leti je A. Turk list ustavil, ker ni zmogel

(dalje na str. 3)

Dramatsko društvo LILJA

priredi

PUSTNO ZABAVO

Z VECERJO

Sobota, 13. februarja 1988
ob 7. uri zvečerV Slovenskem domu
na Holmes Avenue

Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci

Vstopnice: \$12.00

Rezervacije: 943-5211
ali: 531-6196

FRANC BUČAR

OB DVESTOLETNICI AMERIŠKE USTAVE

Ne toliko jubilej sam po sebi, pač pa dvestoletni časovni razpon tega jubileja pritegeje našo pozornost. Dvesto let je veliko in malo, odvisno od tega, s kakšnimi merili merimo. Če usmerjamo naš pogled v sedanost in zlasti prihodnost, je dvesto let izjemno dolga doba, že samo če pomislimo na sedanji tehnološki razvoj in na ugotovitev, da danes v povprečju vsakih deset let zastari vse pridobljeno obstoječe znanje.

Če je bila ta ustava primeren okvir, da se je v njem razvila ena največjih in najbolj dinamičnih nacij, ki je bila sposobna razviti ali pritegniti vr-

Ta članek je izšel v zadnji številki Celovškega Zvona (V/17, dec. 1987). Franc Bučar je dober poznavalec ZDA, saj je tu študiral. Njegovo gledanje na našo ustavo bo gotovo zanimalo mnoge bralce. O tem, kako in zakaj končajo na videz zelo različne ideologije v fašizmu in totalitarizmu, je tudi prav zanimivo, saj opazimo znake take mentalitete tudi med nami, in to v krogih, ki se imajo za najbolj demokratične.

Rudolph M. Susel

hunske potenciale človeškega duha in jim omogočala poln razmah v nesluteno podjetnost in drznost prodiranja v neznano in tvegano, tedaj mora biti v njej nekaj, kar presega doseg tako tehnoloških inovacij kakor tudi operativnih političnih zamisli. Ali pa tudi: ne vsebuje tistega, kar bi omejevalo.

Vsaka pravna določba, tudi tista, ki daje pravice, hkrati tudi omejuje, saj pravice ne more biti brez ustreznega ravnotežja v dolžnostih. Kaka ustava je zato lahko najbolj zgovorna v tistem, o čemer sploh molči, ker daje s tem prostor drugi družbeni, politični in gospodarski dinamiki, ki bolje in zlasti razvojno bolj popolno izpolnjuje praznino molka, ki jo je nezasedeno pustila ustava.

In dejansko, ameriška ustava, v svoji prvotni vsebini brez dodatnih amandmajev, daje bolj ali manj le organizacijski okvir, najnujnejše ogrodje za državni ustroj, ki naj bi »vzpostavljaj Pravico, zagotavljal notranji Mir, omogočal skupno obrambo, pospeševal splošno Blagostanje in zavaroval Blagodati Svobode za nas in za naše Potomstvo«.

Ta okvir sam, ki ga označuje zlasti dosledna ločitev zakonodajne, izvršilne in sodne oblasti, pa je vsaj kot zamisel zrasel na evropskih tleh (Montesquieu) in je v ameriški ustavi le najbolj dosledno izpeljan. Tak je še danes zagotovilo za uravnoteženo in notranje

usklajeno delovanje oblasti — kaj ustrežnejšega in popolnejšega do danes ni uspelo najti še nobenemu državnemu sistemu. Še zlasti ne realsocialističnim državam z njihovim nadomestkom o enotnosti oblasti delovnega ljudstva. Enotnost oblasti, ki je v tej povezavi sestavina ideologije, hoče zagotoviti ravno nekontroliranost pri njenem izvajanju.

Nekontroliranost pri izvajanju oblasti pa je nujno potrebna zamisli o vodilni politični partiji, ki kot monopolist v političnem življenju usmerja in vodi družbo v neko srečno bodočnost — pa naj se taka bodočnost imenuje kakorkoli že.

O tej bodočnosti ima partija izdelano povsem jasno idealizirano predstavo. Pa ne samo komunistična. Slehera politična stranka, ki nastopa z neko jasno vizijo o bodoči družbeni ureditvi, pa naj se imenuje novi družbeni red, nova Evropa, nova svetovna ureditev ali podobni nazivi, ki jih poznamo iz preteklosti, nujno konča v fašizmu in totalitarizmu, in to ne glede na ideologijo, pod katero nastopa. Tudi če si taka ideologija nadeva krščanski ali celo katoliški plašč.

Nedemokratični element, ki neogibno pripelje v nasilnost in totalitarnost, je ravno absolutna prepričanost o edini pravilni poti, ki pelje do sreče, prepričanost o dokončnem poznanju resnice, vednost o najboljši družbeni ureditvi. (Močne črke moje, op. ur. AD). Prepričanost o dokončni resnici nujno vodi v spreobračanje drugih. In kdor ne sledi taki »resnici«, je zaslepljenec, ki ga je z vsemi možnimi sredstvi treba pripeljati na pot resnice. In kdor se tej »resnici« upira, je sovražnik ne samo svoje, ampak tudi sreče drugih. Treba ga je podrediti ali odstraniti oz. celo uničiti.

To je notranja logika slehernega fašizma, katerekoli barve, ki pripelje do lastne negacije: da bi bili ljudje srečni, jih je treba spremeniti v objekt našega odreševanja, vzeti jim je treba njihovo človečnost. To je žalostna zgodovina velikega dela neposredne preteklosti Evrope, to je v veliki meri vzrok političnih trenj in napetosti v sodobnem svetu. Pa tudi mnogih tragičnih zmot

»BLAGOVEST«

(Nadaljevanje s str. 2)

več uredniškega dela. Sedaj je novi nadškof Fr. Perko »Blagovest« oživil. Služi vsem katoliškim vernikom na jugu Jugoslavije. List bo izhajal štirikrat na leto.

Kat. glas (21.1.1988)

in iz njih izvirajočih dejanj celo krščanske preteklosti.

Da je nevarnost takih receptov za srečno bodočnost človeštva posebno velika prav danes, je povsem logičen nasledek sodobne krize, v katero je zapadel svet. Ta sama pa je posledica stanja, do katerega je pripeljal razvoj na temelju prepričanj, ki tvorijo miselno podlago za družbene ureditve, ki so nastajale iz načel cartesianstva in njegovih izpeljav v evropskem racionalizmu in prosvetljenstvu.

Tudi ureditev ameriške družbe izhaja iz njih, četudi niso izrecno prevzeta v njeno formalno ustavno ureditev. Slehera družbena ureditev namreč temelji na vrsti domnev in sprejetih načel o sožitju, pa naj so zajeta v formalno zapisano ustavo ali pa ostajajo sploh nezapisana kot formalno pravna ureditev. S tega stališča npr. Anglija sploh nima zapisane ustave, nima je tudi Izrael itd.

Ljudje ustvarjeni enaki

Ta načela in domneve so predvsem domneve, da so vsi ljudje »ustvarjeni enaki, da jih je njihov Stvarnik obdaril z določenimi neodtujljivimi pravicami, med katerimi so življenje, svoboda in težnja k sreči« (iz Deklaracije o neodvisnosti). Ameriška ustava je le instrument, ki naj omogoči uresničevanje teh temeljnih načel, kot izhodišče za neposredno družbeno ureditev. Ali so to tista izhodišča, ki so omogočila ameriški družbi tak silovit razvoj — in ali so to tista izhodišča, ki so lahko kašipot tudi za ostali svet, tako nerazviti, ki šele išče poti za svojo uvrstitev med enake, kakor tudi v t. i. razviti svet, ki se je danes znašel v globoki krizi?

Ameriška družba, tako v preteklosti kakor v sedanjem času, ni družba dejansko enakih ljudi. Kvečjemu družba enakih ljudi po ustavi, ki imajo formalno enake možnosti. Kako pa te svoje možnosti dejansko ostvarijo, je odvisno od cele vrste okoliščin, slučajnih in neobvladanih in neobvladljivih, pa tudi samostojno ustvarjenih, ki vodijo do velike dejanske neenakosti.

In kaj je enakost in neenakost? Gre za enakost v odnosu do okolja, tako družbenega kakor naravnega, enakost v sposobnosti obvladovanja tega okolja, enakost v sposobnosti lastne afirmacije nad tem okoljem, v katerem hočem uveljaviti svojo osebnost in voljo.

Tu zadevamo najprej na neenakost v sposobnostih, ki smo jih dobili že s svojim prihodom na svet. Tudi če domnevamo, da so količinsko te (dalje na str. 5)

V LJUBLJANI SO PISALI...

Kako malo nam je mar ohranjanje jezika med slovenskimi izseljenci.

EMIGRACIJA IN CERKEV

— EDINA UČITELJA?

Ljubljana, 3. julija 1987 — Če bi ocenjevali skrb matičnega naroda za ohranjanje slovenskega jezika med našimi izseljenci po svetu, potem bi zagotovo zaslužili negativno oceno. Naredili nismo, tako vsaj zatrjujejo poznavalci razmer, skorajda ničesar, torej smo naše ljudi domala prepustili cerkvi in politični emigraciji. Resda se učijo slovenskega jezika, a ohranjajo kulturo po učiteljevi meri, prav tako je očitno vcepljanje mržnje do socialistične ureditve v matični domovini.

Ta članek z uredniškim komentarjem, ki sledi, je izšel v avstralskem mesečniku »Misl« oktobra lani. Članek sam je ponatis iz Ljubljanskega dnevnika. Komentar sem skrajšal samo s tem, da sem črtal nekaj odlomkov, ki se nanašajo izključno na avstralske rojake. Vendar misli, podane v komentarjem, so primerne tudi za nas v ZDA, ki smo tudi predmet v zadnjih letih povečanega zanimanja s strani Matice. Priznati je treba, da so z vabami, zadnja leta tudi priznanji, sprejemi itd., marsikaj dosegli, tu in tam koga pridobili, da je postal posredovalec oz. transmissijsko sredstvo za poglede, ki so demokratičnemu Amerikancu slovenskega rodu tuji.

Bralci mojega uredniškega članka pretekli petek naj posebej čitajo ta današnji prispevek, nato pa skrbno preberejo prvi del razmišljanj o ameriški ustavi Franca Bučarja, tudi v današnji AD.

Samo vedeti, kaj počnejo v Ljubljani, ni dovolj. Treba je ustrezno reagirati. To kar delajo oni, lahko delamo mi, a ne v vase zaprtih, varnih krogih, ampak v živih, nenehnih, poglobljenih stikih ravno s tistimi, na katere skušajo iz Ljubljane vplivati. S tem pa moram dodati tudi misel, da premnogi v naši protikomunistični skupnosti tej nalogi niso in tudi ne bodo kos. In radi tega bomo — napovedujem — veliko manj dosegli, kot bi lahko.

Rudolph M. Susel

Kako dolgo bomo še nemi opazovalci, kako dolgo bodo pristojni pri nas mižali na obe očesi in parolarsko odgovarjali, da v tem zaostrenem položaju za to pač ni denarja. A ga ni bilo tudi pred leti, ko sta se nam, v primerjavi z današnjo situacijo, še cedila med in mleko. Na nedavnem sestanku komisije za manjšinska in izseljenska vprašanja pri predsedstvu republiške konference SZDL je bilo slišati tudi bese-

de o namernih odporih, ki imajo neko ozadje, o tako imenovani politični patologiji, ko so že kdaj na socialistični zvezi s tem v zvezi sprejeli sklepe, a jih nihče do današnjega dne ni niti poskušal uresničiti. Izobraževalna skupnost te obveznosti ni niti sprejela v svoj program, češ da gre za tujce, komite za vzgojo in izobraževanje je ubral podobno pot. Vztrajnosti odpora že kar preseneča, če se seveda ne bi zavedali, kako negativne posledice prinaša tako brezvoljno obnašanje.

Kot je dejal Marko Pogačnik, sekretar Slovenske izseljenske matice, je v svetu od petsto do šeststo tisoč slovenskih izseljencev oziroma njihovih potomcev, ko pa zahtevamo nekaj učiteljev, je uresničitev čista utopija. Podobno je z učbeniki, ki jih nismo uspeli napisati v vseh teh letih in ker jih pač ni na voljo, se izseljenci poslužujejo knjig, ki so bile natisnjene še pred vojno.

Seveda so se boljše organizirali pripadniki sovražne emigracije, ki pa imajo slovenske učbenike in z njimi uspešno »poučujejo« naše ljudi na tujem. Menda je zdaj že toliko zamujenega, da bi tudi v primeru hude kulturne ekspanzije imeli izjemne težave s tamkajšnjimi duhovniki, nunami, emigracijo, pa najbrže tudi z izseljenci, ki so se ustaljenih oblik učenja jezika in še česa dodobra navadili.

Kljub temu puške ne bi smeli vreči v koruzo. Na Slovenski izseljenski matici so vztrajni in zatrjujejo, da bodo tej anemičnosti naredili konec. Predlagajo kopico rešitev, med drugim uvajanje zimske šole slovenskega jezika v Sloveniji za slušatelje iz Avstralije in Južne Amerike, redno letno zagotavljanje denarja za vsaj tri učitelje med izseljenci ter zagotavljanje ustreznih učbenikov, ki bodo sprejemljivi za države imigracije in za izseljence. Gre za ponovno oživljanje koristnih pobud in lepo bi bilo, da bi se te že končno spremenile v dejanja.

— Nada Mavrič

Sedaj pa komentar p. Bazila Valentina, urednika avstralskih Misl:

»Gornji članek je izšel v Ljubljanskem dnevniku dne 3. julija 1987. Jasno pove, da vodstvo matične domovine za ohranjanje slovenskega jezika in s tem slovenstva med izseljenci po svetu ni storilo v vseh letih ničesar. Res: kot vidimo in čutimo tudi avstralski Slovenci, razpredel je preko Slovenske izseljenske matice (Dalje na str. 4)«

Misijonska srečanja in pomenki

753. O. Vladimir Kos, D.J.,

je 6. januarja potrdil prejem MZA pomoči 1987: »Iskren 'boglonaj' za misijonski dar, posebno za tistih 515 dolarjev v direktno pomoč naši socialni postojanki.

V Gospodu vdani Tvoj 'sogarač' Vladimir, Tokio.«

O. Kos redno uči na jezuitski Sophia univerzi v tem vele mestu, a živi s sobrati v S.J. House in svoje proste minute izrablja za delo z mladimi, do raščajočimi fanti — cunjarji, ki jih družba nekako prezira. Že leta vrši to važno socialno funkcijo in redno letno po japonski državi pomoči išče za to delo. Letos smo dali o. Vladimirju v daru samo toliko kot drugim in mašne intencije, a on redno piše za MSIP in tudi opazamo, da so njegove pesmi objavljene v raznih revijah in mesečnikih, od časa do časa. Če kdo želi za njegov apostolat s fanti kaj darovati, mu bomo radi naknadno poslali, kar bi se nabralo.

Zadnjič smo objavili del njegovega sestavka, pisanega 9. oktobra pod zaglavjem »Zgodovinski trenutek za MZA«. Danes njegov članek nadaljujemo:

»Zemljevid misijonsko delujočih Slovencev

pa ni le pri ugašajoči točki na južni polobli in ne le pri porajajoči se svetilniški lučki Slovenije — po ljubeznivi Previdnosti božji že leta in leta sveti na severni ameriški polobli svetilnik MZA, čigar blagodejna luč sega do vsega misijonskega sveta in čigar misijonsko skladišče se polni in prazni in polni takorekoč dan in noč. V primeri z ugašajočim svetilnikom na južni polobli so njegovi čuvarji dovolj povezani ne le s starejšimi, ampak tudi z mlajšimi rodovi, ki prevzemajo odgovornost za bodočnost iz rok dozorele sedanosti; v primeri z nastajajočim svetilnikom v Sloveniji, bolni za komunističnim totalitarizmom, odlikuje svetilnik MZA — svoboda.

Ob ugašanju svetilnika na južni polobli zdaj pravzaprav izstopa vse njegova veličina: centrala v Clevelandu, osem odsekov, štiri poverjeniške postojanke, več kot 35 let delujo-

ča Bogoslovska Akcija, več kot 14 let delujoča misijonska beseda pod zaglavjem 'Misijonska srečanja in pomenki' v Ameriški Domovini, na stotisoče ameriških dolarjev razposlanih po celem misijonskem svetu — ponižnost, ki je funkcija resnicoljubnosti, nas nagiba k temu naštevanju, ki kljub svoji skrčeni obliki da slutiti veličino Gospodove darežljivosti in ljubezni do MZA, saj 'imaš kaj, cesar bi ne bil prejel?' (1 Kor 4:7), in naša nebeška mati Marija je z vsem srcem potrdila Elizabetin slavospev z besedami: 'Odslej me bodo blagovali vsi rodovi — Vsemogočni mi je izkazal tako velike stvari!' (Lk 1:48-49). Kako se bomo hvaležni priklonili Gospodu, če se Njegovih darov odnosno obsega Njegovih darov ne moremo zavedati?

Hvaležnost za vse te darove

— tudi v imenu tistih, ki se morda ob prejemu darov ne morejo prav zavedati, da obstoji tudi svet brez darov — lahko navdaja MZA s še večjim apostolskim zaupanjem, tako kot svetuje misijonar sv. Pavel: 'Prosimo, če kaj potrebujete; prosite Boga za molitvijo in hvaležnim srcem' (Fil 4:6). Zdi se, da se je sama zgodovina izkrcala pred svetilnikom MZA in da mu odkriva vse tiste možnosti, ki ugašajo na južni polobli in ki se le v omejeni in obenem nestalni obliki porajajo v Sloveniji — vse tiste možnosti, ki jih svoboda omogoča tako v duhovni kot v gmotno-materialni smeri. O, da bi MZA doumela ponujeno ji poslanstvo! V celem svetu misijonsko delujočih Slovencev ni njej enakega svetilnika — njena neodvisnost od vsega začetka ji ohranja duha podjetne odgovornosti in prožne razgibanosti in zavzete neposrednosti, ker med MZA in misijonskim svetom ni sence ne vladnega vmešavanja ne vmešavanja ciljev kakšne nadglavne organizacije.

Če MZA nadaljuje,

kar je bila z božjo pomočjo — saj gre za prave stvaritve! —, ne le do neke mere vzpostavi ravnotežje v svobodnem svetu misijonsko delujočih

Slovencev, ampak tudi daje svetlobo sami Sloveniji, ker deluje tako kot bi morala delovati Slovenija, če bi bila zares svobodna. Cesar Slovenija ne zmore, uresniči MZA, posebno v smeri denarne pomoči. Pa ne le v smeri zmeraj potrebne in zmeraj tako dobrodošle denarne pomoči — svoboda MZA in njen položaj v eni izmed najmočnejših držav sveta jo usposablja za misijonsko delavnost širom sveta, ki ima zmeraj tenak posluš za zvok moči. Jasno, da je misijonska delavnost nepolitična, toda misijonske dežele niso nepolitične: prenekatero spadajo v območje tkvz. Tretjega ali s Težavo Se Razvijajočega Sveta. Tako politika kot gospodarstvo sestojita iz ljudi — politikov in gospodarstvenikov, na katere je mogoče vplivati.

Vzpostaviti in ohraniti

ravnotežje je življenjsko važno; toda še boljše je, razviti takšno delavnost, da nadomesti obstoječe vrzeli in gre naprej, daleč naprej, po novem, obogatenu programu: misijonske zavesti, da lahko MZA igra zdaj edinstveno vlogo za gradnjo Božjega Kraljestva; številnih piknikov, sestankov, medsebojnih misijonskih povezav v najrazličnejši obliki, morda od časa do časa tudi v obliki — npr. na ciklostil razmnoženega — lističa iz centrale s primerno misijonsko mislijo, predvsem tako kot doslej in še malce več misijonske molitve, ki vsebuje tudi darovanje morebitnih fizičnih in duševnih bolečin.

Bog ve — dobesečno —, koliko odstotkov uspeha MZA je treba pripisati prav darovanju teh bolečin za MZA, za vse njene podvige skupaj ali posamič! 'S takšnim upom so delovali vsi apostoli' zagotavlja 2. Vatikanski zbor in pri tem pravzaprav le ponavlja, kar je bil zapisal sv. Pavel v svoji veliki ljubezni do Kristusove Cerkve (Kol 1:24; 5. pogl. drugovat. odloka Ad gentes).«

(Konec)

Tehtne ideje o. Kosa

so nam vsem v MZA sodelovanju kot »sladko osvežilo«. On MZA duha in gibanje razume, pozna in leta z MZA sodeluje. Nam vsem so članki redno v duhovno rast in globljo medsebojno povezavo. V primerjavi z revščino, ki diha iz kakšnih misijonskih pisem, bodiši glede vsebine, kot glede duha, moramo Boga zahvaliti, da nam je o. Vladimirja dal in da se mi zavedamo, kot v sestavku namiguje, da je mimo božjih darov tudi v misijonskem svetu ogromno morje ljudi, ki živijo v »svetu brez darov«.

Za bolne MZA redno vse v molitve priporoča, prav tako naše rajne. Pravkar čujemo in v molitev priporočamo dobro gospo Ano Medved v Clevelandu, veliko misijonsko pionirko med skritimi, preprostimi, ki jih Jezus posebej ljubi. Avto jo je podrl in ji povzročil zlomljene ude, da mora biti v bolnici. V Daytonu, Ohio, je precej bolan Fr. Joseph Le-kan, ki je vsako leto s svojima

Ob dvestoletnici ameriške ustave

(Nadaljevanje s str. 3)

sposobnosti dane vsakemu v enaki meri, je vsekakor dejstvo, da so te sposobnosti različne. S temi svojimi različnimi sposobnostmi se soočamo z izzivi okolja, ki terjajo naš odgovor. Sposobnosti, ki ustrezajo odgovoru prav določene izziva okolja, so v takem primeru označene kot najbolj ustrezne. Dobivajo predznak višje kvalitete.

V družbi — in družba je vedno na neki določen način strukturirana — dobivajo naslov za opravljanje prav določene funkcije v njeni strukturi. To je seveda različnost v funkciji. Čim bolj je družba notranje diferencirana, toliko večja je različnost (diferenciranost) posameznih vlog, ki jih opravljajo ljudje kot njih nosilci.

Čim večja je torej kompleksnost posamezne družbe, toliko večja je njena notranja neenakost v funkcionalnem pogledu. Sledi, da je funkcionalnost družbenih vlog v najsprotni korelaciji z enakostjo ljudi kot nosilci pravic enakosti po ustavi. In da je torej neenakost glede na družbene vloge toliko večja, kolikor večja je kompleksnost kake družbe.

Kompleksnost pa raste z razvojem. Družbena vloga torej ne more biti merilo enakosti. Merilo za enakost bi mogla biti samo ocena, koliko je posameznik sposoben, da uveljavlja svojo voljo ne glede na druge člane družbe, da neodvisno od drugih »zasleduje svoje stremljenje k sreči«.

sestrama tako rad na clevelandski piknik MZA prihajal. V Chicagu potrebuje naše molitve franciškan o. Tadej Trpin, župnik slovenske fare, ki je leta delovanja v Jolietu, Ill., tako zvesto podpiral napore MZA Joliet, posebej ob prodajah peciva. Isto sedaj dela župnik o. Atanazij Lovrenčič, ki ga je tam nasledil.

V molitev priporočamo tudi dvakrat v dveh letih v bolnici trpečo gospo Agnes Gantar, iz Edmontona, Alberta, ki si je obe leti zlomila nogo, ki se ne celi rada, ko človek ni več mlad. Ona je bila dva bogoslovca vzdrževala in oba sta postala duhovnika v misijonih. Sedaj je spet poslala v pomoč, kjer je najbolj potrebno, \$800 v kanadski valuti za naše misijonarje. Prav tako je ga. Mary Kebe poslala iz Otawe, Ont., kan. \$50 za misijonarja Feliksa Juma Mushi.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

In zopet, čim bolj je družba razvita, čim bolj je kompleksna in notranje diferencirana, toliko večja je nujnost, da vsakdo v zasledovanju svoje sreče upošteva tudi enake težnje drugih. To pa je spoznanje in pripoznanje, da se sposobnosti različnih ljudi različno prilagodijo potrebi za odgovarjanje na specifične zahteve okolja, družbenega in naravnega. Enakost kot vrednota ima tedaj lahko le moralne korenine kot priznanje različnosti družbenih vlog.

Ta različnost družbenih vlog ima za posledico priznanje družbene neenakosti v funkcionalnem pogledu. Enakost dobiva svoje opravičilo le v etičnem svetu: ljudje so ustvarjeni enaki, opravljajo različne vloge, vloge pa so z etičnega vidika (tudi profesionalnega) enake. Kriterij je samo, kako posameznik opravlja svojo vlogo, ne katero. S tega stališča tudi podrejanje ene vloge drugi ni več podrejanje, ampak harmoničnost v delovanju. Temu stanju primerna družbena strukturiranost naj bi zagotovila tudi temu ustrezno porazdeljevanje družbenih vlog. Enakost je le enakost pred Bogom, v zelo različnih družbenih vlogah, ki so medsebojno v različnih medsebojnih odnosih prirejenosti, nadrejenosti in poredejenosti.

(se nadaljuje)

OGLASI

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials
Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnih spominikov

Joseph L. FORTUNA
POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpoložo
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Kurt Waldheim

(Nadaljevanje s str. 2)

Ta pisec bi se drznil nakazati, kako bi se gnojica, ki so jo Judje nabrizgali v obilni meri na tega človeka, mogla vsaj deloma izmiti in moža rehabilitirati. Kot avstrijski državni predsednik naj bi ob 50. letnici Anschlusa podal s svojo avtoriteto slovesno javno izjavo, ki naj bi vsebovala sledeče ugotovitve: da kot suveren predstavnik svobodne dežele obljublja vse storiti, da bo v njegovi deželi vladala pravična strpnost med državnim narodom in narodnimi manjšinami, katere naj uživajo iste pravice in svoboščine, ki jih uživa večinski narod. Meddržavne določbe o manjšinah se bodo strogo upoštevale, avtohtena, stoletja v Avstriji živeča slovenska manjšina na Koroškem bo neomejeno uživala vse določbe čl. 5 državne pogodbe iz l. 1955 in bo na ta način prišlo v Avstriji do polne veljave načelo o enakosti pravic in dolžnosti vseh državljanov, do prijateljskega sožitja in mirnega, blagodejnega razvoja v bodočnosti.

S takšnim javnim aktom bi Kurt Waldheim izbrisal s svojega imena madeže nacizma.

L. P.

Letna delničarska seja

Slovenski narodni dom
na E. 80 St. v Nevburgu

3563 E. 80 St. — Sunday, February 7, 1988

Po seji družabno srečanje z zakusko
Anna Mae Mannion, tajnica

KOLENDAR

društvenih prireditev

FEBRUAR

6. — U.S.S. godba na pihala priredi večerjo s koncertom in plesom v Slov. nar. dom na St. Clair Ave. Igra Joey Tomsick orkester.

6. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Maškarado.

13. — Dramatsko društvo Lilija priredi pustno zabavo v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci. Pričetek ob 7h zvečer.

28. — Slov. šola pri Sv. Vidu postreže s kosilom v farni dvorani. Serviranje od 11.30 do 1.30 pop.

28. — Župnija Marije Vnebovzete priredi srnjakovo kosilo v korist Slov. doma za ostarele in sicer v SDD na Recher Ave. v Euclidu. Serviranje od 2. do 5. pop.

MAREC

6. — Društvo Najsvetejšega Imena pri Sv. Vidu priredi vsakoletni zajtrk s klobasicami in omletami (pancakes and sausages) v farni dvorani sv. Vida, od 8.30 zj. do 1. pop.

19. — Klub slov. upokojencev na Waterloo Rd. priredi ob 25-letnici večerjo s plesom v SDD na Waterloo Rd. Igra Fred Kuhar orkester.

26. — Glasbena Matica priredi svoj spomladanski koncert, združen z večerjo in plesom, v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

APRIL

9. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj pomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

9. — Društvo Kristusa Kralja št. 226 KSKJ praznuje 60 let obstoja s sv. mašo v cerkvi sv. Vida ob 5. pop., ob 7. uri pa z večerjo in plesom v SND na St. Clair Ave.

10. — St. Clairski upokojenci prirede svoje letno kosilo v spodnji dvorani SND na St.

Clair Ave. Serviranje od 1. do 3.30 pop., zabava do 5. pop.

17. — Misijonska Znamkarska Akcija (MZA) priredi kosilo v farni dvorani sv. Vida. Serviranje od 11.30 dop. do 1.30 pop.

30. — Slovenska cerkev Sv. Cirila v New Yorku priredi Slovenski festival. Nastopajo plesna skupina Kres, pevski zbor Zvon, orkester Veseli Slovenci ter farni zbor pri Sv. Cirilu.

MAJ

15. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, praznuje Materinski dan

29. — Društvo SPB Cleveland priredi Slovenski spominski dan s sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. v Euclidu, Ohio.

30. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, obhaja Spominski dan v Triglavskem parku

JUNIJ

5. — Otvoritev Slovenske pristave.

18., 19. — Tabor DSPB Cleveland poda spominsko proslavo za vse pobite slov. domobrance in vse žrtve komunistične revolucije, na Orlovem vrhu Slovenske pristave.

26. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi piknik v svojem Parku

JULIJ

2., 3. in 4. — Pristavski dnevi, na Slov. pristavi.

10. — Misijonska Znamkarska Akcija ima svoj letni piknik na Slovenski pristavi. Sv. maša ob 12. uri.

15., 16., 17. — Poletni festival pri Sv. Vidu.

24. — Misijonski piknik v Triglavskem parku, Milwaukee.

AVGUST

14. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi piknik v svojem Parku.

28. — Belokranjski klub priredi piknik na Slovenski pristavi. Igra Tony Klepec orkester.

SEPTEMBER

18. — Vinska trgateg v Slovenski pristavi.

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Vinsko trgateg v svojem Parku

OKTOBER

15. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

23. — Občni zbor Slovenske pristave, na Slov. pristavi.

29. — Štajerski klub priredi Martinovanje v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 7h zv. Igrajo Veseli Slovenci.

DECEMBER

4. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Miklavževanje

Radodarnost rojakov zopet zelo očitna

Vsako leto ob božičnem času organizira direktorij Slovenskega doma za ostarele na Neff Rd. v Clevelandu posebno kampanjo v prid tega zavetišča, ki nudi prostor in oskrbo 150 starejšim osebam, večinoma Slovincem a tudi pripadnikom drugih narodnosti. Posamezniki in društva so naprošeni za denarne prispevke, njih darovi pa so označeni na ljubkih karticah, ki so obešene na posebno božično drevesce v veži Doma.

Lanski odziv je bil sploh najboljši doslej. Denarni darovi znašajo kar \$43,190 in je pričakovati še nekaj prispevkov.

Direktorji Slovenskega doma za ostarele, vsi, ki so v njem zaposleni, ter stanovalci se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so se spomnili te prepotrebne ustanove s svojimi darovi.

Od svojega začetka pred več kot stoletjem, je Slovenski dom za ostarele vedno polno zaseden, tudi v zadnjih letih, ko je bilo zavetišče povečano od 87 na 150 stanovalcev. Še vedno je več proslavcev za sprejem v Dom kot je prostora in nič ne kaže, da se bo ta situacija spremenila v bližnji bodočnosti.

Lani je bilo v Dom sprejetih 34 stanovalcev, kar je najnižje število v zadnjih letih. V 1. 1986 je dom mogel sprejeti 50 novih stanovalcev.

Rudolph M. Susel



V Ljubljani so pisali

(Nadaljevanje s str. 4)

med nami svojo mrežo, ki je razdvojila našo izseljensko skupnost ter zasejala med nas nezaupanje, sumničenja, strah in še marsikaj. Članek dovolj zgovorno izraža dejstvo: Matici gre v nos, da se za izseljenca vsa leta briga le „emigracija in cerkev“, zato hoče tej „anemičnosti“ narediti konec. Pri

tem pa jo muči bojazen, da je že preveč zamujenega. Celo „huda kulturna ekspanzija“ ne bo brez izrednih težav „s tamkajšnjimi duhovniki, nunami, emigracijo, pa najbrže tudi z izseljenci“. S temi zadnjimi seveda zato, ker smo jih mi v teh letih tako zelo pokvarili...

Zanimivo! Če nima domači režim edini vso besedo celo med nami v svobodnem svetu, je to huda bolezen „anemičnost“, ki naj ji odpomore SIM kot njegova podaljšana roka. Glavni in edini namen je širiti svojo oblast, pa udariti po izseljenskih duhovnikih, ki so povsod po svetu poleg verskega skrbstva razvili tudi kulturno dejavnost, s katero podaljšujejo narodovo življenje Slovenije v svetu. Ta dejavnost pa Matici ne gre v račun. Izseljenska Cerkev naj bi se umaknila v zakristijo; organizacije, ki so jih ustanovili begunci, naj bi zaspale ali pa se s popustljivejšim vodstvom vključile v sodelovanje s SIM-ovimi načrti proti „anemičnosti“ Slovenije v svetu.

Ko človek prebira takle članek, se mu marsikatero ozadje pokaže v pravi luči. Razni poskusi zbliznanj in povezav, ustanavljanje koordinacijskih odborov, izrabljanje gotovih oseb, obiski funkcionarjev in razne obljube... vse služi končno tisti „skrbi“ za izseljenski narod, ki umira od „anemije“, v katero so ga zvodili emigracija (mišljeni so begunci, politična emigracija), duhovniki in nune...

Pa naj se še kdo čudi, da s takim delom za izseljenstvo pošten človek ne more in noče sodelovati. Tudi naše izseljenske MISLI bodo še vedno ostale na strani izseljenskega naroda, ki vsa leta raje izbira „anemičnost“, kot pa vsiljene direktive iz matične domovine.

Uredni MISLI

Kako bi pa bilo, če smem sprožiti vprašanje, če bi postala »infiltracijska igra« oboje-

stranska? Kaj če bi mi začeli »infiltrirati« organizacije, ki sedaj imajo članstvo samo ene politične opredeljenosti, prihajati na seje — kot člani seveda — in pričeli prispevati naša »dva centa« na razpravah? Ne sicer na suroven, nekulturen način, ampak mirno, vendar dosledno, zagovarjajoč ameriških principov demokratičnosti in »fair play«, s tem pripravljeni biti preglasovani, kritizirani. Nikoli bi ne smeli pozabiti, da v demokratičnem sistemu je današnja večina jutrišnja manjšina. Premnogi smo pa mnenja, da, če je naše stališče propadlo, je vse za vedno izgubljeno in je treba iti. Kje pa! Vztrajajmo! Ali pa ima dovolj nas dovolj živcev za takšno igro?

r.m.s.

MALI OGLASI

Splošno pisarniško delo (Pristojbina plačana)

Naš klient išče zanesljivo osebo za zaposlitev v računovodski firmi. Oseba mora biti večš pisarniškega dela. Naš klient tudi išče osebo, ki razume in govori slovensko, hrvaško ali srbsko. Dobra prilika za začetnika(-co) ali za osebo, ki bi se rada vrnila v službo. Kličite nas za intervju na 642-5788. Pristojbine (fees) bo plačal naš klient.

Office Mates 5

Wanted: Mervar Accordion
Any button accordion information appreciated. Joseph Lisich, 512 W. North St., St. Charles, Mich. 48655.

(7-10)

For Rent

4 rooms, down. E. 70 St.
Call 946-3345.

(7-10)

FOR RENT

Single Home. Immaculate 2 bdrm. bungalow. Attached garage. Full basement. Adults only. No pets. Call 951-9487.

(6-9)

Furnace Cleaning Special — \$24.95. Repair on all makes of furnaces. Small home repairs of all kinds.
232-6008

(x)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

FOR SALE

E. 72 St. Sharp 3 bdrm bungalow, w/appliances. Fenced yard, garage. Lower 20's.
Kolo Realty
Call George: 321-3907

(4-11)

V NAJEM

Odda se 2-sobno stanovanje, zgoraj. Nasproti sv. Vida. \$140. Kličite 943-6521 ali 481-0812.

(5-8)

ANNUAL MEETING

Membership Certificate Holders of
Slovenian Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio
SUNDAY, February 14, 1988 at 2 p.m.

We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.
Max Kobal, President — William Kovach, Secretary
William Frank, Treasurer

**LETNA SEJA
LASTNIKOV CERTIFIKATOV
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA**

Slovene Society Home

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio
v nedeljo, dne 14. februarja 1988

od 2. uri popoldne

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeleže.
Max Kobal, predsednik, William Kovach, tajnik
William Frank, blagajnik



Ceil Wolf Honored by Waterloo Pensioners at Christmas Party

Before we go into the year 1988 let us go back to the December meeting. Condolences to the families of Mary Pucel and Steve Lokar.

Celebrating anniversaries in December were Fonicks - 52 years and Jochums - 10 years.

Bob Wolfe was our Santa Claus and passed out popcorn balls to all who attended. Many attendance gifts were given out, thanks to Ann Kristoff and Mary Zakely.

The highlight of the afternoon was a surprise for Cecelia Wolf. The club presented her with a check and a planter. She is one gal who deserves all the plaudits.

We then went downstairs for our Christmas dinner and as

we entered the hall the tables and hall were done up in the holiday theme, thanks to Ann Kristoff, Ann Otonicar, Tillie Vranekovic and Helen Vukcevic. The dinner was prepared by Millie Bradac and her efficient staff. There were 272 members present. After dinner we sang Christmas carols with music by Tony Kristoff, Louis Prebvesek, Frank Slejko and Tony Vardian. All agreed it was a wonderful afternoon.

As we go into the 1988, let us hope we all have a healthy and happy year.

At our January meeting John Strancar was asked to swear in the officers for 1988. They are president Frank Slejko, vice president Louis Jartz, financial secretary Steve Shimits, recording secretary Helen Vukcevic, auditors: Frank Bittenc, Ann Kristoff and Tillie Vranekovic.

The Executive Committee is busy making plans to have speakers, and entertainment for the year ahead. If you have any suggestions, please contact any officer.

Welcome to new members John Lokar, Mary Perko and Frank and Christine Kuret. We were sad to hear of the passing of Mary Hrvatin.

Stan Laurich wants more members staying after the meetings to play pinochle.

Celebrating anniversaries in December were Bittencs - 40, Oguerecs - 44, Tony Kristoff -46, Rudy Strancar - 49, Vouks - 43, Gliebes - 48, John Trohas - 45, Telismans - 47, Milavecs -44.

We are happy to report we have two deserving ladies who will be honored in March. Millie Bradac is Woman of the year. She has been a loyal supporter of the hall, giving much time and energy. Also, Bertha Dogan has been selected to represent the Waterloo hall. It is fitting she gets this honor.

The next meeting is February 9 at 1 p.m. See you there.

Helen V.

Meeting

The St. Vitus Alumni will hold a special meeting on Thursday, Feb. 4th at 7:00 p.m. in the Social Room at St. Vitus School.

President Joe Zelle stresses there will be very important matters to discuss. Please attend and bring new members with you.

Graduates and former students of St. Vitus school are cordially urged to attend this important meeting. Please be prompt.

Your Publicity Chairlady
Helen M. Glivar



Cecilia Wolf, center, was honored by the Waterloo Pensioners Club. Here she is congratulated by her sisters Justine Prhne and Steffie Zorman.



These gals are happy to be at the Waterloo Pensioners Christmas Party. They are Mary Zakely, Tillie Vranekovic, and Helen Vukcevic.

— Donations —

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina

Rev. Ignatius J. Strancar, San Bernardino, CA—\$24
Federation of Slovenian Pensioners Club—10
Anonymous Willoughby Hills, Ohio—24
Mr. and Mrs. Michael Sadowsky, Willowick, Ohio—25
S. Mahnic, Euclid, Ohio—9
Rev. Victor N. Tomc, Maple Hts., Ohio—in memory of his sister Agnes Tomc who died recently—200
Društvo upokojencev na Slovenski pristavi—5
Pako, Inc. Willoughby, Ohio—500
Frances Jelar, Cleveland, Ohio—5
Louise Mocnik, Cleveland—14
Rev. Charles Wolbang, Scarborough, Ontario, Canada—15
Frank Krainz, Highland Hts., Ohio—15
Slovenski Dom No. 6 ADZ, Cleveland—5

Cleveland No. 9 A.D.Z. Cleveland, 25
Tino and Agnes Modic, Cape Coral, Florida—50
Dominik Gallien, Cleveland, Ohio in memory of wife Emma—10
Frank and Inez Lukez, Alliance, Ohio—15
Mary H. (Cookie) Gornik, Euclid, Ohio in honor of the birthday of Alice Opalich—25
Cecilia Goles, Cleveland \$14
Homes Ave. Pensioners Club, 80
Mary Cermely, Rocky River, Ohio in memory of her parents Martin and Mary Cermely—12
Vinko Skale Niagara on the Lake, Ont. Canada—21
John and Molly Dejak Mayfield Village, Ohio, 33
Built-Rite Construction Co. Matt Grdadolnik, Victor Kmetich, Vinko Radisek—50
John Gorican, Richmond Hts. Ohio—94
Christine Verbic, Cleveland, 50
Ivan Zakrajsek, Tor. Ont. Canada, 20

“Christmas Tree” Donations to SHA A Record: \$43,190

Alma Lazar, Treasurer of the Slovene Home for the Aged on Neff Road in Cleveland, reports that the annual “Christmas Tree” fundraiser held last December resulted in a record volume of donations to the SHA by organizations and individuals.

A total of \$43,190 was received, and it is likely a few more donations will still arrive. The Board of Trustees, staff and residents of the SHA want to thank all who were so generous in their responses to this appeal. Please remember that donations to the SHA are tax deductible to the extent allowed by law.

One other point of information that will interest friends and supporters of the SHA: During 1987 a total of 34 persons was admitted to residency in the 150-bed facility. This is the lowest total of new admissions in many years, an indication of the quality of care given in the facility, given that the average age of the residents is well in the 80's. In 1986, for example, a total of 50 new residents was admitted.

The fewer admissions in 1987 also meant, of course, that fewer of those who are on the still extensive waiting list could be accommodated in the SHA, which has always been filled to capacity, even after the 63 bed addition earlier this decade.

Finally, the spaces for the 34 new admissions in 1987 were created by the passing of 28 residents in the facility itself, three others succumbed in area hospitals, two were released back into the community or to family care, and one transferred to another facility.

Rudolph M. Susel

Scholarships Available

Ohio State Representative Ronald Suster (D-Euclid) announces he will be nominating six 1988 high school students from the 19th House District for full scholarships to one of Ohio's proprietary schools or colleges.

These scholarships will cover all tuition expenses, with students only being required to pay for books and registration fees. The scholarships are provided by the Ohio Council of Private Colleges and Schools through the cooperation of Ohio's business, trade and cosmetology schools.

“Interested students can call my Statehouse office at 1-800-282-0253 or contact their high school counselor for more information,” Suster said.

Full House Attends Slovenian Night



Molly and John Dejak of Mayfield Village, right, and Ivan and Josie Rus dance the night away to the tunes of the Duke Marsic Orchestra, "The Happy Slovenes."



The annual Pristavska Noč (Pristava Night) for the benefit of Slovenian recreation center in Geneva, Ohio, was held on Saturday evening, Jan. 23 at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. Here Stani and Matt Grdadolnik of Euclid share a dance. Matt is co-owner of Built Rite Construction Co. Stani is all smiles despite the cast she has been wearing on her wrist for the past five weeks as the result of a fall. She says she'll be happy when the cast is removed in another week.



Cousins, Cousins — Left to right are Ivan Rus Jr., Stanley Rus, Jr., Ronnie Rus and David Kogovsek.



After a delicious meal with three entrées, soup, vegetables, potatoes, and pastry, dinner guests relax and enjoy a night with friends. Left to right are Ivanka and Frank Kogovsek of Willoughby Hills, Laurie Maylish and fiancé Frank Kogovsek.



Poldi and Jože Boje of Harland Ave., Cleveland show everyone how a waltz is properly done.



Rocking the night away is Agnes and Frank Vidmar of Perry, Ohio. Frank is co-owner of lake County Foreign Cars Service, Inc. in Perry.



Barb and John Hocevar of Gates Mills, Ohio. John is co-owner of the Bassichis Co. in Cleveland.

Al and Frances Grajzl, owners of Kimberley Jewelry, 1683 W. Exchange St., Akron are devoted supporters of Pristava. They invite all A.H. readers to stop in and see their beautiful jewelry store in Akron.



(Photos by Stan Rus and Madeline D. Debevec)



These happy party-goers at Pristava Night are Joe and Irene Rus, and Lenka and Joe Chauby of Willoughby Hills, Ohio.

Recipes

SNICKERDOODLES

Prep time: 30 minutes. Baking time: 10 to 12 minutes per batch
 2 3/4 cups all-purpose flour
 2 teaspoons cream of tartar
 1 teaspoon baking soda
 1/4 teaspoon salt
 1/2 cup butter, softened
 1/2 cup shortening
 1 1/2 cups plus 6 tablespoons sugar
 2 eggs
 2 teaspoons cinnamon

Preheat oven to 375° F. In medium bowl combine flour, cream of tartar, baking soda and salt. In mixer bowl beat butter, shortening, 1 1/2 cups sugar and eggs until light and fluffy. Beat in flour mixture. In small bowl combine remaining 6 tablespoons sugar and cinnamon. Shape dough into 1-inch balls and roll in cinnamon-sugar. Place 2 inches apart on ungreased cookie sheets. Bake 10 to 12 minutes per batch. Cool on cookie sheets. Makes about 6 dozen, 65 calories each.

CHINESE FRIED WALNUTS

6 cups water
 4 cups walnut pieces (16 ounces)
 1/2 cup granulated sugar
 Vegetable oil for deep frying
 1/8 teaspoon salt

Bring water to boil in a large saucepan over high heat; add walnuts. When boiling again, boil 1 minute. Rinse nuts under running hot water; drain and put into a large bowl. Add sugar and toss to coat. In a deep 9-or 10-inch skillet heat about 1 inch oil to 350° F over medium heat. With a slotted spoon, add half the nuts, fry 4 to 5 minutes until golden brown, stirring often. Remove with spoon to colander set over a bowl to drain. Repeat with remaining nuts. Sprinkle with salt; toss lightly to coat. Spread on waxed paper to cool completely. Store tightly covered in refrigerator. Makes 4 cups. Per 2 tablespoons: 108 cal, 2 G pro, 5 g car, 10 g fat, 0 mg chol, 9 mg sod

SKILLET PORK WITH VEGETABLES

3 tablespoons salad oil
 1 medium green pepper, cut into 1/2-inch-wide-strips
 1 medium onion, cut into 1/4 inch thick slices
 1 medium zucchini (about 8 ounces), cut into 1/4-inch-thick slices
 1 envelope chicken-flavor bouillon
 1 teaspoon salt
 3/4 teaspoon basil
 1/8 teaspoon pepper
 3 1/2 cups julienne strips cooked pork
 2 large tomatoes, cut into wedges
 2 tablespoons minced parsley (optional)

ABOUT 30 MINUTES BEFORE SERVING:

In 12-inch skillet over high heat, in hot salad oil, cook green pepper and onion until lightly browned, about 5 minutes, stirring frequently. Add zucchini, bouillon, salt, basil, and pepper and cook about 3 minutes longer or until vegetables are tender-crisp, stirring frequently. Reduce heat to medium; add pork strips and tomatoes; heat through. Garnish with minced parsley. Makes 4 main-dish servings.

OLD FASHIONED TURKEY PIE

1 1/2 cups cubed potatoes
 2/3 cup diced carrots
 1/3 cup chopped onion
 1/3 cup sliced celery
 1/2 cup cubed rutabaga
 1/2 tsp. salt
 Dash of pepper
 1 cup water
 2 slices of bacon, chopped
 1 can-10oz cream of turkey or cream of celery soup
 2 cups chopped turkey
 2/3 cup frozen peas
 Pie crust
 Milk

Place vegetables, salt, peppery, water and bacon in covered saucepan and cook to tendercrisp stage. Drain liquid from vegetables and combine liquid with soup. Combine vegetables with turkey, peas and soup. Spoon into in-

dividual casseroles and top with pie crust. Slash to let steam escape. Brush with milk. Bake at 220° C (425° F) 15 to 20 minutes.

MAKES 6 SERVINGS

BREADED TURKEY GOURMET

6 slices of raw turkey breast meat
 Seasoned flour
 Butter or Margarine
 6 slices ham-flavored turkey
 6 slices Swiss or Mozzarella cheese
 2 or 3 fresh mushrooms, sliced

Dredge turkey in seasoned flour. Melt butter in frypan and brown turkey 2 to 3 minutes each side. Place in baking pan. Top with ham-flavored turkey, cheese and sliced mushrooms. Bake at 180° C (350° F) until cheese melts, or place under broiler. Garnish with cherry tomatoes and served with boiled potatoes and steamed broccoli.

MAKES 6 SERVINGS

TURKEY LASAGNE

8 oz. lasagne noodles
 2 tbsp. vegetable oil
 2/3 cup chopped onion
 3 cups chopped cooked turkey
 1/2 tsp. salt
 Dash pepper
 1/2 tsp. oregano
 1/2 tsp. garlic powder
 2 cans (14-oz.) tomato sauce
 1/4 cup grated Parmesan cheese
 1 cup tomato juice
 3/4 cup cottage cheese
 3/4 cup cheddar cheese

Cook noodles according to package directions. Heat oil and saute onion. Add turkey, seasonings, tomato sauce, green pepper, Parmesan cheese and tomato juice. Simmer 20 minutes. Arrange one third of cooked noodles in a large greased casserole dish. Cover with half of turkey sauce. Arrange second layer of noodles and cover with cottage cheese. Cover with remaining noodles and remaining sauce. Top with cheddar cheese. Bake at 190° C (375° F) 30 to 40 minutes.

HOT SPINICH DIP

In 1 quart microwave-safe casserole micro-cook 10 ounces frozen chopped spinach, covered, on 100% power (high) 7 to 9 minutes. Press out liquid. Add 8 ounces cream cheese; stir to melt. Add a small jar diced pimiento (drained). Stir in enough milk (1/4 to 1/3 cup) to make a mixture of dipping consistency. Cover. Cook on high 2 minutes or till heated through; stir once. Do not boil. serve with carrots or crackers. About 32 servings. 60 calories/tablespon

MAPLE-WALNUT PIE

piecrust mix for one-9inch piecrust
 3 eggs
 1/2 cup maple or maple-flavor syrup
 1/2 cup dark corn syrup
 4 tablespoons butter or margarine (1/2 stick), melted
 3 tablespoons sugar
 1/4 teaspoon salt
 1 8-ounce can California walnuts (2 cups)

ABOUT 3 HOURS BEFORE SERVING OR EARLY IN DAY:

1 Prepare piecrust mix as label directs. On floured surface with floured rolling pin, roll pastry into a circle about 1 1/2 inches larger all around than 9-inch pie plate. Line pie plate with pastry; trim pastry edge, leaving 1-inch overhang. Fold overhang under; pinch to make a high fluted edge. Set aside.

2. Preheat oven to 350° F. In medium bowl, with wire whisk or fork, beat eggs, maple syrup, corn syrup, butter or margarine, sugar, and salt until blended.

3. Arrange walnuts on bottom of piecrust; carefully pour egg mixture over nuts. Bake pie 1 hour or until knife inserted 1 inch from edge of pie comes out clean. Cool pie on wire rack. Makes 10 servings. About 370 calories per serving.

FROSTED PECAN MUFFINS

1 3/4 cups all-purpose flour
 1 3/4 teaspoons baking powder
 3/4 teaspoon cinnamon
 1/2 cup butter or margarine, softened
 1/2 cup firmly packed brown sugar
 2 eggs
 1/2 cup milk
 3/4 cup chopped pecans
 Frosting
 1/2 cup confectioners' sugar, sifted
 2 teaspoons water
 1 drop vanilla extract

Preheat oven to 375° F. Grease twelve 2 1/2 inch muffin-pan cups.

In medium bowl combine flour, baking powder, cinnamon and salt. In mixer bowl cream butter and sugar. Add eggs one at a time, beating at low speed after each addition. Beat in dry ingredients alternately with milk, beginning and ending with dry ingredients. Mix just until blended. Stir in pecans. Spoon into prepared cups, filling each about 3/4 full. Bake 20 to 25 minutes, until toothpick inserted in center comes out clean. Cool on wire rack. Spread frosting on tops of muffins. Makes 17, 260 calories each.

Frosting: in small bowl combine all ingredients, whisk until smooth.

Attention Future Brides

Now is the time for brides planning a Spring or Summer wedding to order your wedding invitations.

The American Home Publishing Co. offers a wide variety of invitations and accessories to choose and suit everyone's budget.

In addition, all subscribers of Ameriška Domovina will receive a 20% discount on all orders.

Stop in today and see Mary, Mollie or Madeline. Call 431-0628 for further information.

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking* Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
 Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
 920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
 2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
 27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
 6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Slovenian Workmen's Home

15335 Waterloo Rd.

Stockholders Meeting

Sunday, January 31, 1988

at 1 p.m.

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law — Odvetnik

833 Leader Building

Cleveland, Ohio 44114

(216) 621-2158

Wills — Probate — Real Estate
 Auto Accidents and Workers Compensation
 (Initial consultation - No Charge)

Recent Deaths

LUCY GIALLORENZO

Lucy Giallorenzo (nee De Loreto), wife of the late Salvatore (Sam), mother of Josephine Jasko and Mary Hozian, grandmother of Sharon Overturf, Dean, Michael, and Richard, great-grandmother of Kelley and April Schneider, sister of Ann Pizzoferrato, Mary Tedeschi (dec.), Jenny Panella (dec.), both of Steubenville, Ohio.

Funeral services Friday, at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Mass at 10 a.m. at St. Philip Neri Church. Interment All Souls Cemetery.

ANNE KENDZIERSKI

Anne Kendzierski (nee Fink), 72, passed away in Metropolitan General Hospital on Wednesday, January 6 after a brief illness.

Anne was born in Cleveland and was a resident of the St. Clair area for many years.

She was the widow of Stanley, who died in 1976, the mother of Marilyn, and the sister of John Fink (dec.), Rose Kendzierski, Joseph, Martin (dec.), Edward and Frances Virant.

Visitation and services were held at St. Philip Neri Church on Monday, Jan. 11.

MARY A. NOVINC

Mary A. Novinc (nee Pograins), 80, of Cary Jane Blvd., Richmond Heights, passed away in the emergency room of Richmond Heights General Hospital on Thursday, Jan. 21.

Mary was born in Cleveland and was employed as an inspector at TRW for over 27 years. She was a member of KSKJ Lodge No. 191 and SWU No. 14 for over 50 years.

She was the widow of Albert, the mother of Albert J. and Thomas A. of North Carolina, grandmother of five and great-grandmother of four, sister of Edward, Anna Baitt, Matilda Erjavec and the following deceased: Joseph and Frank.

Visitation was held at Zele

In Memory

Rose Znidarsic donated \$10 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, **John Znidarsic** and his sister **Julia Susel**.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

Video Cassettes for VHS System

1. This Is Slovenia — 60 min. in color. Shows Ljubljana, Bled, Bohinj, Lepica, Portorož and Kaper.
 2. Ansambel Franca Mihelic, 60 min. in color.
 3. Henček in Njegovi Fantje Ansambel Trim. 60 min. in color.
- Each cost \$35 plus \$2 shipping.

Tivoli Enterprises

6419 St. Clair
Cleveland, OH 44103
Phone (216) 431-5296

Funeral Home, 452 E. 152 St., with a Mass at St. Paul Church (Chardon Rd.). Burial was in the family plot in All Souls Cemetery.

JESSIE KOSS

Jessie Koss passed away at her home following a brief illness. She was born in Cleveland to Joseph and Frances Koss (both dec.).

She was employed as a clerical worker for several area manufacturers.

She was the sister of Patricia Camfield and the following deceased: Frances Darling, Marion Rushworth and Joseph Q. Koss, aunt and great-aunt of many.

Visitation was held at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. followed by a blessing by Fr. Kumse. Burial was in Lake View Cemetery.

CHRISTINE MIKLACIC

Christine Miklacic (nee Hocevar), 73, passed away at her home on E. 71 St. Friday, Jan. 22, after a short illness.

She was born in Cleveland and lived at her present address for 12 years. She was a former resident of E. 64 St. Christine was employed as a seamstress for 32 years at Richman Bros., retiring in 1975.

She was a member of SWU No. 50, AMLA No. 2, Catholic Order of Foresters No. 1317 and KSKJ.

Visitation was held at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave. Mass was held at St. Vitus Church with burial in Calvary Cemetery.

Birthday Greetings

Happy belated birthday to Jackie Timko on Jan. 20 from Mom, Dad, Jan, Peggy, Todd and Gram Turk.

Happy Birthday to Mary Turk on Jan. 30 from her family and friends.

AMLA Lodge 6 Meeting Notice

Due to weather conditions the January meeting of AMLA Lodge 6 in Euclid was cancelled. President Joe Petric tried to contact all members who usually attend meetings, but to any of you who may not have received word, we are sorry.

The next meeting will be held at the Slovenian Society Home Recher Ave., Euclid, at 7:30 p.m. on Thursday, Feb. 4.

'Indiana Jones' of Photography Lecture

Free-lance photographer Mike Nichols pursues the ultimate photograph for adventure magazines. By shooting menacing Komodo dragons in Southeast Asia or the world's longest rope descent off Mt. Thor in the Canadian arctic, he has earned the nickname of Mike Danger, the 'Indiana Jones' of photography.

He will present his photographic adventures in a superbly illustrated lecture at the Cleveland Museum of Natural History on Friday, Feb. 19 at 8 p.m.

For more information call 231-4600. The museum is located at Wade Oval in University Circle, Cleveland.

William Millavec, Slovenian businessman, dies

William J. Millavec, 74, a Cleveland businessman for many years, died Friday, Jan. 22 of a heart attack at Wickliffe Country Place nursing home.

Mr. Millavec founded Time Hardware in 1947 and operated the store at E. 123rd and Superior Ave. until 1961 when the building was destroyed by fire.

He then turned a related business into Utility Wire Products Inc., at E. 49th St. and Superior Ave., making display racks for retail stores and similar commercial and industrial items. He sold the company and retired in 1980 after undergoing open-heart surgery. He had been in the nursing home since last May, when he suffered a stroke.

He was a member of the American Mutual Life Association, Lodge 38, a Slovenian fraternal organization.

Mr. Millavec is survived by his wife, Frances A.; daughters, Margot A. Klima of Cleveland and Susan M. of Willoughby; son, William A. of Cupertino, Calif.; two grandchildren; a brother and four sisters.

Friends called at the Brickman & Sons Funeral Home, 21900 Euclid Ave. Services were Tuesday, Jan. 26 at St. William Catholic Church, Euclid. Interment at All Souls Cemetery. Those who wish may make contributions to The American Heart Association.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

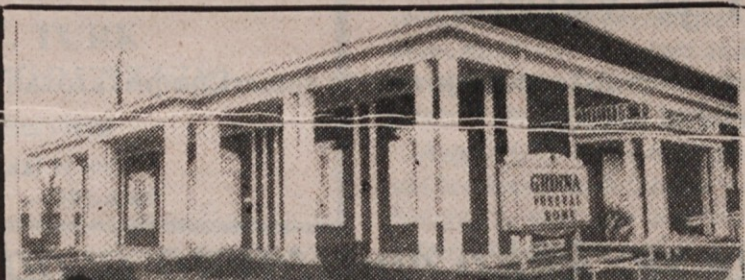
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

1053 E. 62 St.

531-6300

431-2088

A trusted tradition for 82 years.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak,
licensed funeral director



JOY SHE GAVE JOY SHE HAS FOUND



Mary Ann Jerse O'Connor M.D.

June 23, 1954-January 31, 1983

Sadly missed by:

Husband: Joseph M. O'Connor
Parents: Joseph and Mary Jerse
Brothers: Father Bill, Joe, and Eddie
and many other relatives and friends

Lead Poisoning is found in old houses

We just realized that our century-old home contains lead paint. How can we protect our children from lead poisoning.

Lead poisoning, a widespread problem affecting more children than measles, mumps, chicken pox and other major childhood illnesses combined, is one of the most urgent public-health hazards in this country. Children under six who live in houses built before the 1960's (when lead was a primary ingredient in paint) are the most frequent victims of lead poisoning, although any child living in a heavily industrialized area is at risk.

Lead is considered a hazardous waste because it can never really be eliminated from the environment. For example, even if you remove a lead-paint fence from your yard, particles of lead remain in the soil forever. Traces of lead are everywhere—in the air, on the ground, on household items—and a little of it makes its way into our bodies, causing no harm. We normally absorb about 10 percent of the lead we breathe or ingest; children with iron deficiency absorb as much as 50 percent.

More than a little lead, however, constitutes lead poisoning, and it shows up on simple blood tests. Your children can suffer poisoning without your knowledge, since

Free Tax Help for Seniors

Free assistance with the preparation of 1987 Income Tax Returns from volunteer counselors, trained and qualified under Tax-Aide/TCE Program, will be available at the following sites beginning in February:

Mondays from 9:30 to 3:30 p.m. at Shore Civic Center, 291 E. 222 St.

Tuesdays from 9 a.m. to 1:30 p.m. at Trans-Ohio Savings, 813 E. 185 St. And from 12:30 p.m. at Lake Shore Golden Age Center, 16600 Lake Shore Blvd.

Wednesdays from 9 a.m. to 1 p.m. at Richmond Mall — and from 9 a.m. to 4 p.m. (during February) and 12:30 p.m. to 4:30 p.m. (during March and April) at Euclid Square Mall. And from 1 p.m. to 4 p.m. at Collinwood Community Service Center, 813 E. 152 St.

Monday evenings, starting Feb. 8, from 6:30 p.m. to 9 p.m. at Euclid Public Library, 631 E. 222 St.

Thursdays from 12:30 to 4 p.m. at Euclid Public Library. And from 1 p.m. to 4 p.m. at both Indian Hills Emeritus Senior Center, 1541 E. 191 St., and Knuth Senior Center, 24151 Briardale Ave.

Seniors using this tax service should bring all their tax papers.

There are other income tax counseling sites in Cuyahoga County and Northern Ohio; for the location of one nearest you call 226-5600 after Feb. 1.

they probably won't appear sick, and if they do, you might think it is something else. Symptoms of mild lead poisoning, when they do appear, include fatigue, paleness, behavioral changes, loss of short-term memory, and sleep disturbances. More

severe lead poisoning is signaled by vomiting, abdominal pain, headache and clumsiness.

If lead poisoning is not treated or is treated too late, your child can suffer from anemia, learning disabilities, seizures and kidney failure. In

severe cases, the brain becomes inflamed (lead encephalopathy) and may cause death.

All children should have their blood tested (done by a simple finger stick) for lead exposure at least once a year until they are six years old. In mild cases

of lead poisoning, the child's body simply eliminates the lead slowly and naturally. More severe cases require chelation therapy, which involves intravenous injection of certain chemicals into the bloodstream in an effort to filter out the lead.

ZELO PAMETNO JE NALAGANJE PRIHRANKOV V AMERITRUST.

• Vaš denar raste.

	RATE	YIELD*
MMDA	5.45%	5.588%
6-Month Certificate	6.80%	6.916%
12-Month Certificate	7.25%	7.450%

*Obrestne mere v veljavi od 1. januarja 1988. Citirana MMDA obrestna mera in dohodek je za vloge s \$25.000 ali več. 12-mesečni dohodek temelji na mesečno obrestovanje obresti za vloge s \$5000 ali več.

Naše obrestne mere pomenijo, da so AmeriTrust varčevalni načrti odlične investicije v današnjih negotovih gospodarskih razmerah.

• Vaš denar ima izbire.

Izberite izmed širše ponudbe zavarovanih varčevalskih načrtov. Certifikati za dobo, ki jo izberete sami — od 7 dni do 8 let. Denarni trg vloge. Hranilne vloge.

• Vaš denar lahko kontrolirate.

FDIC zavarovanje, poleg AmeriTrustove 93-letne izkušnje v pomaganju ljudem pri denarnem prihranjevanju pomeni, da Vaš denar ne more biti varnejši kje drugje.

• Vaš denar je varen.

Vse Vaše AmeriTrust varčevalske vloge je možno sumarično prikazovati z lahko čitljivimi mesečnimi ali četrletnimi poročili.

Prepričajte se, kako enostavno je odpreti in voditi AmeriTrust varčevalski načrt. Vprašajte nas v kateri od naših 140 AmeriTrust podružnic, naj Vam pomagamo h koristnejšemu razumevanju Vaših prihrankov.

Precejšnja obrestna izguba za predčasni dvig iz časovno vezane vloge.

AmeriTrust

AmeriTrust Company National Association Member FDIC

Sedaj, bolj kot kdaj koli.

Study shows how ethnics merge into neighborhoods society

New York, NY — Jan. 20 — A \$1 million research project will document the ways America's new immigrants and established residents adjust to each other in multi-ethnic communities across the nation, the Ford Foundation and the State University of New York at Binghamton announced today.

The two-year project is the first national study to apply ethnographic research methods in analyzing how new immigrants and established residents of widely different cultures and languages relate to one another.

By objectively observing and interviewing new and longtime residents at work, school, church, and community events and in local organizations,

researchers will collect and interpret data identifying the emerging relationships, both positive and negative.

"By the end of this century, members of minority groups, many of them recent immigrants, will make up one-third of the population in the United States," said Franklin A. Thomas, Ford Foundation president. "It is becoming increasingly important to examine ways of fostering positive relations between these newcomers and established residents. We expect this project to lead to a fuller understanding of the complex dynamics in multi-ethnic and multiracial communities."

There is widespread agreement among lifetime residents

that newcomers who are hard-working, family oriented, and respectful of community standards have a right to be part of the community.

Preliminary studies have found that alliances can form across ethnic and racial lines when "quality-of-life" issues, such as street crime and sanitation, affect the community.

The White House Connection...

"This year started on a very high level," said August P. Pust, a resident of Euclid, Ohio, when he was named a member of the committee assigned to welcome officially President Ronald Reagan during Reagan's brief visit to Cleveland January 11.

Pust also was a recipient of personal holiday greetings from the President and Mrs. Reagan. The 1987 Christmas card sent by the Reagans featured a painting titled "The State Dining Room at Christmas", by well-known artist Thomas William Jones. The card, a prestigious collector's item, is sent to a restricted number of Americans.

"This is not only a very nice work of art," said Pust, who is an artist himself, "but it also is a great honor for me for the President and First Lady to remember me in this way. It means all the more to me as I am an immigrant who chose to spend my life in the United States, become a citizen and participate fully in our way of life, including political life. Too many of our people, whether they are on this or that side of the political fence, don't take part in politics, and many don't even bother to vote. If those of us who are Americans by choice can send one clear message to our fellow citizens, it is our keen realization that political freedoms need to be respected and furthered, that each of us needs to do his or her part."

August is executive assistant to Cleveland Mayor George V. Voinovich, in charge of ethnic affairs. During his recent visit to Cleveland, President Reagan confirmed his support for Voinovich for election to the U.S. Senate this November.

Attention Voters in Richmond Hts.

There will be an important school levy election on Tuesday, Feb. 2. It affects all home owners.

Wonderful Job

Editor:
Enclosed is a small donation for the wonderful job you people are doing keeping us informed about our Slovenian heritage.

Joseph G. Brodnik
Richmond Hts., O.

Venison Dinner Continues

AMERISKA DOMOVINA, JANUARY 29, 1988

Years ago Rev. Father Victor Tomc, now Pastor Emeritus from St. Mary Church in Collinwood, had a dream that became a reality. He and his "crackshot" hunters came up with the idea of a Venison Dinner. All proceeds were to benefit the Slovene Home for the Aged on Neff Rd.

The dinners held annual in the month of February became so popular they eventually became complete sellouts.

This year the parishioners of St. Mary Church in Collinwood is continuing the tradition began by Fr. Tomc with a group of dedicated volunteers with a Venison Dinner on Sunday, Feb. 28. It will be held at Slovenian Society Home on Recher Ave., in Euclid. Serving begins at 1 p.m.

Tickets may be purchased by calling the parish house 761-7740 or Gus Petelinkar 481-6882 or Jo Trunk 481-5004. Please patronize any event that benefits our lovely Slovene Home for the Aged. It is home away from home and

the residents receive much loving, tender care, no exceptions.

Every Saturday at 3 p.m. Mass is celebrated by retired Rev. Fr. Lojze Tomtz who also assists at St. Marys.

Dedicated volunteers wheel the residents into the lunch room to attend the Mass and receive Communion. To add to the solemnity of the Mass a volunteer choir of 10 ladies and organist Mary Gerl from St. Christine's sing mostly Blessed Mother songs and others selected by our Director Mary Kokal from St. Mary Parish.

Quite often we do get an assist from Frank Kokal from Zarja's singing group and John Lube who visits his lovely wife, Jane.

It's unbelievable when we close with the song, "Ceščena si Marija" how many still remember the words (even though some now live in a little world of their own) and join in the singing.

—Frances Nemanich

SHAREHOLDERS MEETING

The Annual Shareholders Meeting of the Collinwood Slovenian Home will be held on Sunday, February 7, 1988, starting at 1:30 p.m. Shareholders are cordially invited to hear a report of the progress of the Home.

Frank Ferra, Secretary

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

Aetna Picks Up Where Medicare Leaves Off

With Two New Supplemental Insurance Plans

Older Americans still paid more than 55% of their health care costs last year, even with Medicare!*

Now available through Aetna, two new Medicare Supplement Plans, featuring:

- Coverage for many of the expenses Medicare doesn't fully cover
- Benefits that automatically adjust to Medicare changes
- Guaranteed renewability for life
- Full refund of premium if not satisfied within first 30 days of coverage
- Available ages 64 yrs.-9 mos. through 84

Can you afford to pick up where Medicare leaves off? If not, find out more about Aetna's new Medicare Supplement Plans. Just complete the coupon below and mail to:

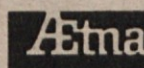
Gabriel Insurance Agency

22090 Lake Shore Blvd. Euclid, Ohio 44123
731-6888 or 731-1423

Please provide me with the information on Aetna's new Medicare Supplement Plans

Name _____
Address _____ City _____
State _____ Zip _____ Phone () _____

*Consumer Reports 6/84



Aetna Life Insurance and Annuity Company
Hartford, Ct. 06156

Happy Birthday

TO OUR SISTER

Josephine Klemencic

from

ALICE OPALICH, DOROTHY URBANCICH
AND FAMILIES

20% 30% 50% off SALE

All Merchandise Reduced
Big Savings, Now in Progress
Anzlov's Dept. Store,
6214 St. Clair Ave. — 361-8042

— Simple Wills \$40 —

EDMUND J. TURK

Attorney-at-Law (ODVETNIK)

Total Legal Services

Slovenian National Home

E. 65th & St. Clair — 391-4000

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

John P.
Nielsen

Culture Page



In Tribute to Karel Mauser, Slovenian Writer

by Stane J. Kuhar

The life and times of a people and nation are often reflected in the artistic expressions such as literature, music, dance, art and other forms of expression.

For the Slovenian people the name Karel Mauser projects an image of one person who was able to convey the wishes, hopes, desires, feelings, and experiences in the daily lives of Slovenians living in Slovenia, Europe, and North and South Americas.

The narrative formats employed by Mauser in his poetry, essays, short and long stories, and novels indicate a person who had a deep love and respect for his origin and culture, with a firm belief that God's unending love enables the best and worst in each person to overcome adversity each and every day.

The writer who speaks from experience is often the person who can reach deep into the heart and soul of why different/or similar circumstances affect individuals in various ways. Such was the situation of Slovenians who experienced both civil and world wars at the same time, where brother fought brother during and after the Second World War with the result being death, sorrow, and feelings of guilt which sometimes drove people over the edge into the escape of insanity.

Karel lived the life of a common man in America where he was able to find employment at Cleveland Twist Drill. When he was not working, he was either busy with his family, writings, or helping organize various religious or cultural events.

Despite the opportunity to capitalize and profit from his prolific writings and education, Karel saw as a main mission in his life to explain what had occurred in those horrid times in Slovenia prior to and after World War II. His refusal to accept a well paid and prestigious job for the Slovenian (Communist) Party paper, *Delo* eventually forced Karel and his family to leave Slovenia and immigrate to America.

As the 11th year of his passing comes and goes, the various American-Slovenians should remember in their prayers this one person who brought and encouraged the Slovenian culture to America. *Naj počiva v miru* May he rest in peace.

Jan. 20, 1988
Cleveland, Ohio

Life

by Karel Mauser

(Translated by Bogomir Kuhar)

Every life is a play. Experience this play to its fullest. You, too, can play. From the time when the curtain rises until the time when it is lowered and covers again what has occurred. Nothing is artificial in this play. Everything is real. Every weep, every word, every move. Yet the ending and its nature are always the same. Everytime. It is death.

We play. You and I. I who am 33 years old; and perhaps you who are only 20 or 30, or perhaps even more years than I: 40, 50 or 60 years old. At one time, both of us will feel that the final act is near and He who will release the curtain already waits. And the curtain will fall. Perhaps quickly. Perhaps slowly. We don't know. God, who will release the curtain, knows.

There are many scenes in this play. The years thread them into a rosary. Brilliant and blackened colors which alternate with one another.

All those years as a mischievous child. Where are they now?

I rode a bean stick. Galloping on all the mountain paths, and stirring all the Podbreški dust with my bare feet. And I had a train at Mathias' cottage which he rode over hill and dale, over water — even overseas. And I herded cows on the Podbreški grasses and fought with the shepherds of Zvirce. We dreamt of India-Coromandia - I don't know, or was it a dream of America or some other part of the world. Still I know that in those dreams we used our marble balls for golden change.

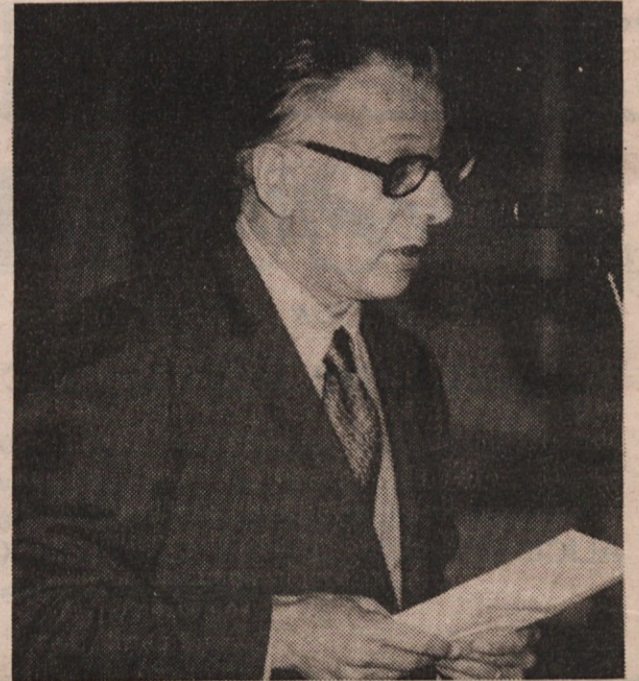
This was then, when the curtain had just been raised. The stage wings were few as were the people. Mami and Ati. The golden coins so named by Ati for us children. The village. Youths. A teacher. All the open-air blessings and meetings. Old man Pečnik and his hazelwood cane. The trees in the forest which I heard sing to me almost every evening; and the maternal instructions as well as the paternal cares.

Afterwards I left the cows and Zvirške shepherds. Pecnik died and left his wife only bitterness and two goats. I, however, went off to school and no sooner had the first month elapsed when I received a bad mark in catechism since I could not recite the words to Professor Watzl. But he was a good soul despite giving me a bad mark. His curtain has already fallen. It has been a long time since then.

Oh, there were many scenes. Eight more years, long years, and then even further (studying for me). Then they gave me that document. A Bachelor's degree. I never used it in all my life. Life is by its very nature so simple, that it refuses documents. Life is not for papers. Life is for living. It looks at you, strikes you in the arm and says - hey, you - and you know after one blow that life is real. Documents only try to glorify people; and are not for living.

And life struck me. We two went looking

Once a month John P. Nielsen, Ph.D., New York City, is sponsoring one page in the American Home newspaper which will contain articles and thoughts dedicated to exhibiting, expounding, and furthering the highest quality possible Slovenian culture in the written form. Those wishing to contribute material for the culture page should submit their works to the editor, James V. Debevec, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103.



KAREL MAUSER

for a taste of (life). Strike! And I struck. And life struck back. We two didn't fight. Nor did we hide like little children. We thought out in the open, straight-forward and with all our might. Strike! And I struck. Strike! And life struck.

At times it seems as if life were hiding itself. Everywhere there was only the sun, only good fortune. No sadness. No melancholy. I measured the world in spans. That's how small it meant to me. How long is the course from north to south? Five or six spans? I could embrace the entire world with my arms. Who cared for all that money, that fortune?

However, it finally hit. Without substitute and with power, my hopes poured out like a landslide. It thundered and fell and I closed my eyes. And when I opened them, what was left?

Why, the world, and I couldn't measure my heart's delight!! There wasn't one span per ten hearts of the world. Yet, all was spilled and poured like water into a cup.

But, the final act has yet to come. I am still playing. You, too, are also in the play. There are quite a few old wings on the stage. New people have arrived; and quite a few old ones have gone.

You know, my friend, I already think of that final act to come. It is, more or less, already the time after the play. Forever behind the curtain. Then, we too will take off those final masks, which we -no doubt - still wear today.

Then when the earth truly will be a mustard grain, we too will be bare, innocent like times past, when the curtain was raised for us and we too first bawled as babies on this earth. Anything so we wouldn't bawl, now, my friend.

Karel Mauser

May, 1951.

Translated in memory of the deceased writer/poet (Slovenian), Karel Mauser, on the 11th anniversary of his death (1977).